



Leistungserklärung gemäß Verordnung (EU) 305/2011  
*Declaration of performance according to Regulation (EU) 305/2011*  
 Nr. / No. 18810\_11-CPR-07.2013v1

1. Typ / type	18810 / 18811* Raumheizer für feste Brennstoffe ohne Warmwasserbereitung (EN 13240:2001/ A2:2004/AC:2007) / <i>room heater burning solid fuel without water supply (EN 13240:2001/ A2:2004/AC:2007)</i>	
2. Serien-/Fert.Nr. / serial/production no.	13 27 0001 – 13 52 9999 (Jahr–Woche–4-stellige Nr. / <i>year–week–four-digit no.</i> )	
3. Verwendungszweck / use of the construction product	Raumheizer für feste Brennstoffe ohne Warmwasserbereitung / <i>room heater burning solid fuel without water supply</i>	
4. Hersteller / trade mark	Wamsler Haus- und Küchentechnik GmbH Gutenbergstraße 25 85748 Garching – Germany Tel. +49 (0)89 320 84 – 0 Fax +49 (0)89 320 84 – 238 <a href="mailto:info@wamsler.eu">info@wamsler.eu</a> <a href="http://www.wamsler.eu">www.wamsler.eu</a>	
5. Bevollmächtigter / authorised representative	Wamsler Haus- und Küchentechnik GmbH Technische Leitung Herr Andreas Freund Gutenbergstraße 25 85748 Garching – Germany Tel. +49 (0)89 320 84 – 213 Fax +49 (0)89 320 84 – 216 <a href="mailto:a.freund@wamsler.eu">a.freund@wamsler.eu</a>	
6. Systeme zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit des Bauproduktes gemäß Anhang V / <i>systems of assessment and verification of constancy of performance of the construction product as set out in Annex V</i>  System 3 + 4		
7. Das notifizierte Prüflabor bestätigt nach System 3 die Erstprüfung / <i>the notified laboratory performed of the product type on the basis of type testing under system 3</i>		
Prüflabor / notified body	ALT / old RRF Feuerstättenprüfstelle Am Technologiepark 1 45307 Essen – Germany	NEU / new RRF Feuerstättenprüfstelle Im Lipperfeld 34 b 46047 Oberhausen – Germany
Prüflabor Nr. / notified body no.	1625	
Prüfbericht Nr. / test report no.	RRF – 40 10 2277 / 40 10 2518*	
Prüfberichtsdatum / date of the report	29.04.2010 / 28.10.2010*	

\*Typ 18811



8. Leistungserklärung / *declared performance*

Harmonisierte technische Spezifikationen / <i>harmonized technical specification</i>	EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007
<b>Wesentliche Merkmale /</b> <b><i>Essential characteristics</i></b>	<b>Leistung / <i>performance</i></b>
<b>Brandsicherheit / <i>fire safety</i></b>	
Brandverhalten / <i>reaction to fire</i>	A1
Sicherheitsabstand zu brennbaren Materialien / <i>safety distance to combustible material</i>	Mindestabstand in mm / <i>minimum distances in mm</i> Hinten / <i>rear</i> = 700 mm Seite / <i>sides</i> = 650 mm Vorne / <i>front</i> = 800 mm Boden / <i>floor</i> = 0 mm
Brandgefahr durch herausfallen von brennendem Brennstoff / <i>risk of burning fuel falling out</i>	Erfüllt / <i>pass</i>
Emissionen aus Verbrennungsprodukten / <i>emission of combustion products</i>	CO (0,10 %)
Oberflächentemperatur / <i>surface temperature</i>	Erfüllt / <i>pass</i>
Elektrische Sicherheit / <i>electrical safety</i>	--
Reinigbarkeit / <i>cleanability</i>	Erfüllt / <i>pass</i>
Max. Betriebsdruck / <i>max. operation pressure</i>	-- bar
Abgastemperatur bei Nennwärmeleistung / <i>flue gas temperature at nominal heat output</i>	T (286°C)
Mechanische Festigkeit (zum Tragen eines Schornsteins) / <i>mechanical resistance (to carry a chimney/flue)</i>	NPD
<b>Wärmeleistung / <i>thermal output</i></b>	
Nennwärmeleistung / <i>nominal heat output</i>	10,0 kW
Raumwärmeleistung / <i>room heating output</i>	10,0 kW
Wasserwärmeleistung / <i>water heating output</i>	-- kW
Wirkungsgrad / <i>efficiency</i>	$\eta$ (78 %)
9. Die Leistung des Produktes gemäß den Nummern 1 und 2 entspricht der erklärten Leistung nach Nummer 8. Verantwortlich für die Erstellung dieser Leistungserklärung ist allein der Hersteller gemäß Nummer 4. / <i>the performance of the product identified in points 1 and 2 is in conformity with the declared performance in point 8. This declaration of performance is issued under the sole responsibility of the manufacturer identified in point 4.</i>	


Unterzeichnet im Namen des Herstellers / *signed on behalf of the manufacturer*

Andreas Freund, Technische Leitung / *technican leader* Wamsler Haus- und Küchentechnik GmbH

Name und Funktion / *name and function*

Garching, den 28.06.2013

Ort und Datum / *place and date of issue*

i.V. 

Unterschrift / *signature*